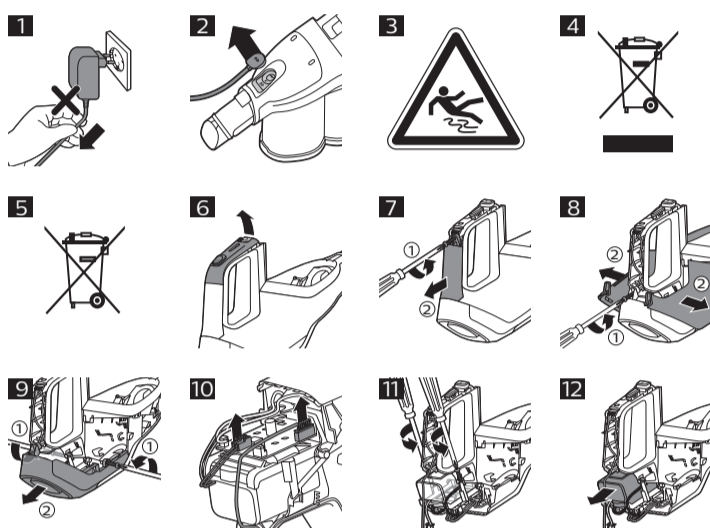
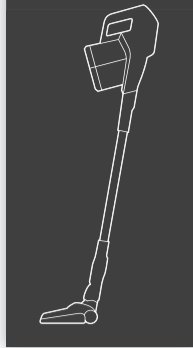


PHILIPS



© 2020 Koninklijke Philips N.V.  
All rights reserved  
3000.042.7471.4 (11/9/2020)



>75 % recycled paper  
>75 % papier recyclé

English

### Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The accessories supplied may vary for different products.

### Danger

- Never vacuum up water or any other liquid.
- Never vacuum up flammable substances.
- Never immerse the appliance or the adapter in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.

### Warning

- Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance or the adapter if it is damaged. Always replace a damaged part with one of the original type.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always keep the magnetic charging disc away from very small children.
- The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- Unplug the adapter if you are not going to use the appliance for some time.
- When storing the appliance for more than a month (without usage or charging), make sure that the battery is charged to at least 50%. Storing the appliance with an empty battery may lead to irreversible damage to the battery.
- Also make sure that the adapter is unplugged when the appliance is stored.
- Do not let the motorized brush move over the mains cords of other appliances or other cables as this may cause a hazard.
- Keep loose clothing, hair and body parts away from the motorized brushes.
- Do not cover or block the ventilation openings when the appliance is operating.

- This product contains a rechargeable battery. The battery may only be replaced by a qualified service engineer.
- Do not open the appliance to replace the rechargeable battery.
- Take the appliance to an authorized Philips service center when you can no longer recharge it or when it runs out of power quickly.
- To prevent damage, never put ethereal oils or similar substances in the water tank or let the appliance pick them up.
- Do not lift or tilt the nozzle when the water tank is assembled and full, as water may spray out of the water tank.
- This vacuum cleaner is designed for household use only. Do not use this vacuum cleaner to vacuum up building waste, cement dust, ashes, fine sand, lime and similar substances. Never use the vacuum cleaner without any of the filters. This could damage the motor and shorten the life of the vacuum cleaner. Always clean all parts of the vacuum cleaner as shown in the user manual. Do not clean any parts with water and/or cleaning agents if this is not specifically shown in the user manual.

### Caution

- Only charge the appliance with the adapter supplied. Only use 29V adapter ZD12D290050. The corresponding adapter number can be found on the adapter.
- During charging, the adapter becomes warm to the touch. This is normal.
- Do not plug in, unplug or operate the appliance with wet hands.
- Do not remove the adapter from the wall socket by pulling at the cord (Fig. 1). When you do not use the charging station for charging, always unplug the appliance by first detaching the magnetic charging disc from the underside of the appliance (Fig. 2).
- Always switch off the appliance after use and before you charge it.
- Never block the exhaust air openings during vacuuming.
- Do not clean the dust container and the dust container lid in the dishwasher. They are not dishwasher-proof.
- Make sure to wash the filter at least once every two weeks by hand only, to ensure best performance. Squeeze until the water is clean. Let the filter dry for 24 hours before reuse.
- Do not clean the filter with scouring pads or abrasive cleaning agents.
- Always use the vacuum cleaner with the filter assembled.
- If you clean the filter with water, make sure that it is completely dry before you put it back into the dust container. Do not dry the filter in direct sunlight, on the radiator or in the tumble dryer.
- Replace the filter if it can no longer be cleaned properly or if it is damaged (see 'Ordering accessories').
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your warranty becomes invalid.
- Use and store the appliance at a temperature between 5 °C and 40 °C.
- Make sure that the appliance is installed with the charging station attached to the wall according to the instructions in the user manual.
- Be careful when you drill holes in the wall to attach the charging station, to avoid the risk of electric shock.
- As this appliance uses water to clean, the floor may remain wet and slippery for a while (Fig. 3).
- To prevent damage, never put wax, oil, floor maintenance products or liquid floor cleaners that are not water-dilutable in the water tank.
- Do not mix different types of liquid floor cleaner. When you have used one liquid floor cleaner, first empty and rinse the water tank before you add another liquid floor cleaner to the water in the water tank.
- To prevent damage, do not use liquid floor cleaners that are not transparent or even milky.
- Never exceed the maximum quantities mentioned on the bottle when you use a liquid floor cleaner. Do not add more than a few drops to the water in the water tank, as this tank has a capacity of 200 ml.
- Do not clean the metal wetting strip with a sharp object, as this may damage the strip. Only clean the wetting strip by rinsing it under the tap. Replace the wetting strip when you can no longer clean it.
- Replace the wetting strip only with an original strip. For ordering a new strip, see chapter 'Ordering accessories'.
- Clean the water tank according to the instructions. The water tank is not dishwasher-proof.
- Do not use aggressive cleaning agents or tools to clean the Aqua Boost pedal.

- After mopping the floors, do not store the appliance with the water tank attached on the charging station. If you do this, the wet mopping pad will touch the wall and this may damage the wall. Always remove the water tank before you store the appliance.
- To guarantee good cleaning results and proper functioning of the appliance and water tank, always use original Philips cleaning pads.

### Battery safety instructions

- Only use this product for its intended purpose and follow the general and battery safety instructions as described in this user manual. Any misuse can cause electric shock, burns, fire and other hazards or injuries.
- To charge the battery, only use the detachable supply unit (ZD12D290050EU) provided with the product. Do not use an extension cord.
- Charge, use and store the product at a temperature between 5 °C and 40 °C.
- Always unplug the product when it is fully charged.
- Do not burn products and their batteries and do not expose them to direct sunlight or to high temperatures (e.g. in hot cars or near hot stoves). Batteries may explode if overheated.
- If the product becomes abnormally hot, gives off an abnormal smell, changes color or if charging takes much longer than usual, stop using and charging the product and contact your local Philips dealer.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- This product contains a rechargeable battery that is non-replaceable. Do not open the product to replace the rechargeable battery.
- When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.
- To prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances, do not modify, pierce or damage products and batteries and do not disassemble, short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

### Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

### Using the appliance

#### Usage restrictions

- Only use the water tank on hard floors with a water-resistant top coat (such as linoleum, enameled tiles and varnished parquet) and stone floors (such as marble). If your floor has not been treated to make it water-resistant, check with the manufacturer if you can use water to clean it. Do not use the water tank on hard floors of which the water-resistant top coat is damaged.
- Only use the water tank on linoleum floors that are properly affixed to prevent linoleum from being drawn into the mopping nozzle.
- Do not use the water tank to clean carpets.
- Do not move the appliance with water tank assembled sideways, as this leaves water traces. Only move forwards and backwards.

**Note:** The operating time depends on the power level used during cleaning.

#### Mopping pad and wetting strip

The appliance comes with one wetting strip and two microfiber mopping pads. With the water tank, wetting strip and microfiber mopping pad attached to the standard floor nozzle, you can clean hard floors. The regular mopping pads with wide stripes are suitable for mopping stone and tiled floors. The gentle mopping pads with narrow stripes are suitable for mopping delicate floors, such as laminate, water-resistant parquet and wooden floors.

#### Using liquid floor cleaner in the water tank

If you want to add a liquid floor cleaner to the water in the water tank, make sure that you use a low-foaming or non-foaming liquid floor cleaner that can be diluted in water. As the water tank has a capacity of 200ml, you only have to add a few drops of liquid floor cleaner to the water.

#### Cleaning the water tank

To clean the water tank, mix one part vinegar with three parts water. Pour this mixture into the water tank and close the cap. Shake the water tank and put the water tank on a water-resistant surface. Leave the water-vinegar mixture in the water tank overnight. Then empty the water tank, rinse it thoroughly with fresh water, and use it normally again.

**Caution:** Water will leak from the water tank during cleaning, with and without the wetting strip attached to the nozzle.

To empty the water tank, hold the water tank over a sink, remove the cap and tilt the water tank to the side of the filling hole. Then turn the water tank over to let the water flow into the sink. To remove the remaining water from the water tank, turn the water tank on its long side with the filling hole pointing towards the sink. Then tilt the water tank forwards to let the remaining water flow out of the water tank.

**Note:** Always store the water tank with the cap removed from the filling hole.

### Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit [www.philips.com/parts-and-accessories](http://www.philips.com/parts-and-accessories) or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details).

### Warranty and support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the international warranty leaflet.

### Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU) (Fig. 4).
- This symbol means that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 5) (2006/66/EC). Please dispose your product to an official collection point or a Philips service center to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

### Removing the rechargeable battery

**Only remove the rechargeable battery when you discard the product. Before you remove the battery, make sure that the product is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.**

**Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the product and when you dispose of the rechargeable battery.**

- 1 Disconnect the appliance from the wall socket and let it run until the motor stops.
- 2 Remove the dust container from the appliance.
- 3 Pull the display cover from the top of the handgrip (Fig. 6).
- 4 Undo the screw of the handle cover and pull the handle cover off the appliance (Fig. 7).

- 5 Undo the bottom cover screw (1) and then remove the side panels. (Fig. 8)
- 6 Remove the bottom cover screws on the left and right side (1). Then remove the bottom cover (2) (Fig. 9).
- 7 Disconnect the battery connector and the display connector from the printed circuit board (Fig. 10).
- 8 Undo the battery frame screws (Fig. 11).
- 9 Remove the battery from the appliance and dispose of it according to the rules (Fig. 12).




## Operating time

Using the appliance with Turbo power mode (Setting 2)	28 minutes*
Using the appliance with regular power mode (Setting 1)	50 minutes*

\* Based on use of the appliance with the Aqua Nozzle

## Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work when I push the button.	When the battery is empty, the bottom segment of the display flashes red.	To charge the battery, connect the appliance to the charging station or attach the magnetic charging disc of the charging station directly to the handheld vacuum cleaner.
	You have to push the slider forward to switch on the appliance.	Push the slider forward to setting 1 to switch on. Increase the suction power further by pushing the slider to setting 2 to clean dirty surfaces.
The appliance has a lower suction power than usual.	The filter and the cyclone are dirty.	Clean the filter and the cyclone. Make sure that you wash the sponge filter at least once every two weeks if you use the appliance regularly.
	You have not attached the dust container lid properly to the dust container. You have not attached the dust container to the appliance properly. In both cases, there will be a loss of suction power.	Make sure that you attach the dust container lid to the dust container and the dust container to the appliance properly.
	An object may be stuck inside the tube.	Remove the tube and check for blockages.
Dust escapes from the appliance.	The filter is dirty.	Clean the filter.
	The filter is not present in the appliance.	Make sure that the filter is in the appliance and assembled correctly.
	Something blocks the cyclone.	Check the cyclone for objects stuck in it and remove any object that blocks the cyclone.
	If dust falls out of the dust container, the dust container lid is probably not attached properly to the dust container.	Empty the dust container and attach the dust container lid correctly.
The appliance does not move smoothly across the floor when cleaning a carpet.	You selected a too high suction power.	Reduce the suction power by choosing setting 1.
The brush does not turn anymore.	The brush encounters too much resistance.	Clean the brush with a pair of scissors or by hand.
	The brush may stop turning when it encounters too much resistance from high-pile carpet.	Switch off the appliance and then switch it back on again.
	You have not installed the roller brush in the nozzle properly after cleaning.	Follow the instructions in the cleaning chapter of the user manual to slide the roller brush into the nozzle properly and secure it inside the nozzle by snapping home the locking lever.
The LEDs in the nozzle do not come on.	You have not attached the nozzle to the appliance or handheld properly.	Attach the nozzle to the appliance or handheld properly.
The appliance is not charging.	The magnetic connector is not connected correctly to the charging disk or the adapter is not inserted into the wall socket properly.	Make sure that the magnetic connector is connected properly to the charging disk and that the adapter is inserted into the wall socket properly.
	You have not connected the correct adapter and cord.	Make sure that you use the correct adapter and cord.
		If you have checked the above and the appliance still does not charge, take it to a Philips service center or contact the Consumer Care Center via <a href="http://www.philips.com/support">www.philips.com/support</a> .
FC6729: The mini turbo brush does not function properly.	The roller brush is blocked.	Remove hairs from the brush with a pair of scissors (see user manual).
	The roller brush is blocked by fabric or surfaces during cleaning.	Keep the mini turbo brush aligned with the surface and do not push the turbo brush into soft surfaces.
	The mini turbo brush is not fully closed.	Make sure that the top and bottom parts of the mini turbo brush are properly connected and there is no gap between the two parts. Check if the locking ring is in closed position (see user manual).
When I use my vacuum cleaner I sometimes feel static electricity shocks.	Your vacuum cleaner builds up static electricity. The lower the air humidity, the more static electricity the appliance builds up.	Discharge the appliance by frequently holding the tube against other metal objects in the room (for example the legs of a table or chair, etc.). You can also raise the air humidity level in the room.
	You vacuumed up fine sand, lime or a similar substance. This also causes static electricity.	Empty the dust container and clean the filter according to the instructions in the user manual.
The bottom segment of the display flashes red.	The battery is empty.	Charge the battery by connecting the appliance to the charging station. You can also charge the appliance directly by inserting the adapter into the wall socket and attaching the magnetic charging disc to the underside of the appliance.
		
All segments of the display flash quickly.	An error has occurred.	Check for any blockages in the tube or nozzle. Try recharging the appliance and cleaning the filter. If this does not help, take the appliance to a Philips service center or contact the Consumer Care Center via <a href="http://www.philips.com/support">www.philips.com/support</a> .
		
The middle segment of the display flashes white and the bottom segment of the display flashes red.	The appliance is stored or charged at temperatures below 5 °C.	Move the appliance to a warmer room. Do not store or charge the appliance at temperatures below 5 °C or above 40 °C.
		
The water flow from the water tank is reduced.	The wetting strip is blocked by excessive residue.	Remove the wetting strip and clean it.

Problem	Possible cause	Solution
	The microfiber mopping pad is not placed correctly and blocks the wetting strip as a result. This prevents water from flowing out of the wetting strip.	Make sure that you place the mopping pad correctly. Check the user manual for proper placement.
	The water tank is empty or nearly empty.	Refill the water tank.
	You use a microfiber mopping pad that is not supplied by Philips.	Only use an original Philips microfiber mopping pad. You can buy these mopping pads in the online Philips shop at <a href="http://www.philips.com/parts-and-accessories">www.philips.com/parts-and-accessories</a> or at your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details).
The output of water is faster and larger than normal.	If the water tank produces an uncontrolled and too large amount of water, the cap of the tank is probably not closed properly.	Check the cap and make sure it is fully and properly closed.
	The strip is not placed properly in the bottom of the water tank.	Check the strip and make sure that it is fitted properly in the bottom plate of the water tank.
The floor dries with stripes when I use the water tank.	You added too much liquid cleaner to the water.	Use only a few drops or use a cleaner that foams less.

## Русский

### Важные сведения о безопасности - Дополнение к эксплуатационной документации

Перед началом эксплуатации прибора и аксессуаров к нему внимательно ознакомьтесь с этой важной информацией и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала. Входящие в комплект аксессуары могут различаться в зависимости от модели и комплектации изделия.

#### Опасно!

- Запрещается убирать при помощи пылесоса воду и другие жидкости.
- Запрещается убирать пылесосом огнеопасные вещества.
- Запрещается погружать прибор или адаптер в воду или в любую другую жидкость, а также промывать их под краном.

#### Предупреждение

- Перед подключением прибора убедитесь, что номинальное напряжение, указанное на адаптере, соответствует напряжению местной электросети.
- Перед использованием всегда проверяйте прибор. Не используйте прибор или адаптер, если они повреждены. Для замены поврежденной детали выбирайте оригинальные комплектующие.
- В конструкцию адаптера входит трансформатор. Запрещается заменять оригинальный штекер адаптера: это опасно.
- Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями, но только под присмотром других лиц или после инструктирования о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
- Всегда храните магнитный зарядный диск в месте, недоступном для маленьких детей.
- Перед очисткой или выполнением технического обслуживания прибора всегда извлекайте вилку из розетки электросети.
- Если вы не планируете пользоваться прибором в течение длительного времени, отсоедините адаптер.
- При хранении прибора более месяца (без использования или зарядки) убедитесь, что аккумулятор заряжен минимум на 50 %. Хранение прибора с разряженным аккумулятором может привести к необратимому повреждению аккумулятора.
- Также убедитесь, что при хранении прибора адаптер отсоединен от электросети.
- Во избежание несчастных случаев не допускайте передвижения электрошнуров по сетевым шнурам или кабелям питания других приборов.
- Не подносите одежду, волосы и части тела к электрошнуркам.
- Не накрывайте и не блокируйте вентиляционные отверстия во время работы прибора.
- Данное устройство содержит аккумулятор. Замена аккумулятора может быть выполнена только квалифицированным сервисным инженером.
- Не открывайте прибор, чтобы самостоятельно заменить аккумулятор.
- Доставьте прибор в авторизованный сервисный центр Philips, если его больше не удастся зарядить или он быстро разряжается.
- Чтобы предотвратить повреждения, не добавляйте эфирные масла и подобные жидкости в резервуар для воды и не собирайте их при помощи прибора.
- Чтобы не распылять воду, не поднимайте и не наклоняйте насадку, если установлен полный резервуар для воды.
- Этот пылесос предназначен только для домашнего использования. Не используйте пылесос для сбора строительного мусора, цементной пыли, пепла, мелкого песка, извести и подобных веществ. Запрещается пользоваться пылесосом без любого из фильтров. Это может привести к повреждению электродвигателя и сокращению срока службы пылесоса. Всегда очищайте все части пылесоса, как показано в руководстве. Не используйте для очистки воду и (или) чистящие средства, если это явно не указано в руководстве по эксплуатации.

#### Внимание!

- Заряжайте прибор только с помощью прилагаемого адаптера. Используйте только адаптер ZD12D290050EU с напряжением 29 В. Соответствующее наименование можно найти на адаптере.
- Во время зарядки адаптер слегка нагревается. Это нормально.
- Запрещается включать прибор в сеть, отключать от сети или управлять прибором мокрыми руками.
- Не тяните адаптер за шнур (Рис. 1), чтобы отключить его от розетки электросети. Если док-станция не используется для зарядки, всегда отключайте устройство от электросети, прежде чем снимать магнитный зарядный диск с устройства (Рис. 2).
- Всегда выключайте прибор после использования и перед зарядкой.
- Во время работы пылесоса отверстия для выхода воздуха всегда должны быть свободны.
- Запрещается мыть пылесборник и крышку пылесборника в посудомоечной машине. Они не предназначены для мытья в посудомоечной машине.
- Обязательно промывайте фильтр вручную не реже одного раза в две недели, чтобы обеспечить наилучшую производительность. Мойте и выжимайте его, пока вода не станет чистой. Дайте фильтру высохнуть в течение 24 часов перед повторным использованием.
- Запрещается чистить фильтр с использованием губок с абразивным покрытием или абразивных чистящих средств.
- Всегда используйте пылесос с собранным фильтром.
- Если вы промыли фильтр водой, убедитесь, что он полностью высох, перед тем как устанавливать его в пылесборник. Не сушите фильтр под прямыми солнечными лучами, на радиаторе отопления или в сушильном барабане.
- Замените фильтр на новый, если он поврежден (см. 'Заказ принадлежностей') или его очистка больше невозможна.
- Запрещается пользоваться какими-либо принадлежностями или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации Philips. При использовании таких принадлежностей или деталей гарантийные обязательства теряют силу.
- Использование и хранение прибора должны производиться при температуре от 5 °C до 40 °C.
- Убедитесь, что устройство установлено с док-станцией, прикрепленной к стене, в соответствии с инструкциями в руководстве пользователя.
- При сверлении отверстий для монтажа док-станции соблюдайте осторожность, чтобы избежать поражения электрическим током.
- Прибор выполняет влажную уборку, поэтому некоторое время может оставаться мокрым и скользким (Рис. 3).
- Во избежание повреждений запрещается добавлять нерастворимые субстанции, такие как воск, растительное масло и некоторые средства по уходу за полами или жидкие чистящие средства в резервуар для воды.
- Не смешивайте разные жидкие средства для мытья полов. Прежде чем добавить в резервуар для воды новое средство для мытья полов, сначала вылейте воду и промойте резервуар для воды.
- Для предотвращения повреждений не используйте непрозрачные жидкие средства для мытья полов, а также средства белого цвета.
- Используя средство для мытья полов, следуйте указанной на бутылке дозировке и не превышайте ее. Не наливайте в резервуар для воды больше нескольких капель средства для мытья полов, поскольку его объем всего 200 мл.
- Не чистите увлажняющую полосу острыми или металлическими предметами: так можно повредить ее. Вместо этого промывайте увлажняющую полосу более нежно. Если очистка увлажняющей полосы более невозможна, замените ее.
- Используйте только оригинальные увлажняющие полоски. Процедура заказа новой полоски описана в разделе «Заказ аксессуаров».
- Очищайте резервуар для воды в соответствии с инструкциями. Не мойте его в посудомоечной машине.

- Не используйте агрессивные чистящие средства или инструменты для очистки рычага Aqua Boost.
- После влажной уборки полов не храните устройство с резервуаром для воды, закрепленным на док-станции. Если вы сделаете это, накладка для влажной уборки будет касаться стены, что может привести к ее повреждению. Всегда отсоединяйте резервуар для воды перед тем, как собираетесь поместить устройство на хранение.
- Для обеспечения оптимальных результатов уборки и нормального функционирования устройства и резервуара для воды всегда используйте только оригинальные чистящие компоненты.

### Инструкции по безопасности аккумуляторов

- Используйте это изделие только по его прямому назначению и следуйте общим инструкциям и инструкциям по технике безопасности в данном руководстве пользователя. Любое неправильное использование изделия может привести к поражению электрическим током, ожогам, возгоранию и другим опасным последствиям и травмам.
- Для зарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания (ZD12D290050EU) из комплекта поставки данного изделия. Не пользуйтесь удлинителем.
- Зарядка, использование и хранение изделия должны производиться при температуре от 5 °C до 40 °C.
- Всегда отключайте изделие от электросети после его полной зарядки.
- Запрещается сжигать изделия и их аккумуляторы, а также подвергать воздействию прямых солнечных лучей и высоких температур (например, в нагретых автомобилях или рядом с горячими печами). Батареи могут взорваться при сильном нагреве.
- Если изделие сильно нагревается, издает необычный запах, меняет цвет или если зарядка занимает больше времени, чем обычно, прекратите использование и зарядку изделия и обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране.
- Запрещается помещать изделия и аккумуляторы к ним в микроволновую печь или на индукционные плиты.
- Данное изделие содержит аккумулятор, который не подлежит замене. Не открывайте изделие, чтобы самостоятельно заменить аккумулятор.
- При выполнении каких-либо действий с аккумуляторами, следите за тем, чтобы ваши руки, изделие и аккумуляторы были сухими.
- Чтобы не допустить нагрева или высвобождения токсичных или опасных веществ, не разбирайте, не модифицируйте, не прокалывайте и не повреждайте изделия и аккумуляторы, не допускайте короткого замыкания аккумуляторов, не заряжайте их выше установленной нормы или без соблюдения полярности.
- Во избежание случайного короткого замыкания аккумуляторов после их извлечения, не допускайте контакта клемм аккумуляторов с металлическими предметами (например, с монетами, шпильками, кольцами). Запрещается закрывать аккумуляторы в алюминиевую фольгу. Прежде чем утилизировать аккумуляторы, заклейте их клеммы клейкой лентой или поместите аккумуляторы в пластиковый пакет.
- Если аккумуляторы повреждены или протекают, не допускайте их контакта с кожей или глазами. Если это все же произойдет, сразу тщательно промойте затронутые места водой и обратитесь за медицинской помощью.

### Электромагнитные поля (ЭМП)

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

### Использование прибора

#### Ограничения во время эксплуатации

- Используйте резервуар для воды только при очистке твердых водонепроницаемых напольных покрытий (например, линолеума, керамической плитки или лакированного паркета) и на каменных полах (например, мраморных). Если полы у вас дома не защищены от проникновения влаги, поинтересуйтесь у изготовителя, можно ли использовать для их очистки воду. Не используйте резервуар для воды при очистке твердых напольных покрытий, если водонепроницаемый слой поврежден.
- При уборке полов, покрытых линолеумом, во избежание попадания кусков линолеума в насадку со шваброй необходимо, чтобы линолеум был надежно закреплен.
- Не используйте резервуар для воды при очистке ковров.
- Не перемещайте прибор с установленным резервуаром для воды в сторону во избежание появления на полу мокрых пятен. Перемещайте его только вперед или назад.

**Примечание.** Время работы зависит от уровня энергопотребления во время использования пылесоса.

#### Накладка для влажной уборки и увлажняющая полоска

Устройство поставляется в комплекте с одной увлажняющей полоской и двумя накладками из микроволокна для влажной уборки. Имея резервуар для воды, увлажняющую полоску и накладку из микроволокна для влажной уборки, прикрепленную к стандартной насадке для уборки полов, вы можете осуществлять уборку твердых покрытий. Стандартные накладки для влажной уборки с широкими разводами подходят для мытья каменных и плиточных полов. Мягкие накладки для влажной уборки с узкими полосками подходят для мытья менее прочных напольных покрытий, таких как ламинат, водостойчивый паркет и деревянные полы.

#### Использование жидких средств для мытья полов в резервуаре для воды

Если вы хотите добавить жидкое средство для мытья полов в резервуар для воды, используйте средство с низкой степенью пенообразования или непенящееся средство, растворимое в воде. Поскольку резервуар для воды имеет объем 200 мл, в воду необходимо добавить только несколько капель средства.

#### Очистка резервуара для воды

Чтобы очистить резервуар для воды, смешайте одну часть уксуса с тремя частями воды. Вылейте получившуюся смесь в резервуар и закройте крышку. Встряхните резервуар и поставьте его на водонепроницаемую поверхность. Оставьте резервуар с уксусной смесью на ночь. Затем вылейте смесь из резервуара, тщательно промойте его чистой водой — и можете использовать его снова.

**Внимание! Вода будет вытекать из резервуара для воды во время очистки как с прикрепленной к насадке увлажняющей полоской, так и без нее.**

Чтобы слить воду из резервуара, подержите его над раковиной, снимите крышку и наклоните резервуар для воды в сторону наливного отверстия. Затем переверните резервуар для воды, чтобы слить воду в раковину. Чтобы удалить оставшуюся воду из резервуара, поверните длинную сторону резервуара для воды с наливным отверстием в направлении раковины. Затем наклоните резервуар для воды вперед и дайте оставшейся воде стечь из резервуара для воды.

**Примечание.** Всегда храните резервуар для воды с крышкой, снятой с наливного отверстия.

### Заказ принадлежностей

Чтобы приобрести аксессуары или запасные части, посетите веб-сайт [www.philips.com/parts-and-accessories](http://www.philips.com/parts-and-accessories) или свяжитесь с центром поддержки потребителей Philips в вашей стране (контактная информация приведена на гарантийном талоне).

### Гарантия и поддержка

Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) или обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране по номеру, указанному в гарантийном талоне.

### Утилизация

- Этот символ (Рис. 4) означает, что изделие не может быть утилизировано вместе с бытовыми отходами (2012/19/ЕС).
- Этот символ (Рис. 5) означает, что в данном изделии содержатся встроенные аккумуляторы, которые не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами (2006/66/ЕС). Рекомендуется отнести изделие в специализированный пункт сбора или сервисный центр Philips, где вам помогут извлечь аккумулятор.
- Соблюдайте правила своей страны по разделному сбору электрических и электронных изделий, а также аккумуляторов. Правильная утилизация поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

### Извлечение аккумулятора

**Следует извлекать аккумуляторные батареи только перед утилизацией изделия. Перед извлечением аккумулятора убедитесь, что прибор отключен от розетки электросети, а аккумулятор полностью разряжен.**

**При открывании прибора с использованием инструментов и при утилизации аккумулятора соблюдайте необходимые правила техники безопасности.**

- 1 Отключите устройство от розетки электросети и подождите, пока мотор не остановится.
- 2 Извлеките пылесборник из пылесоса.
- 3 Потяните крышку дисплея из верхней части рукоятки (Рис. 6).
- 4 Отвинтите винт на крышке ручки и снимите крышку ручки с устройства (Рис. 7).
- 5 Отвинтите винт нижней крышки (1), а затем снимите боковые панели. (Рис. 8)
- 6 Снимите винты нижней крышки с левой и правой стороны (1). Затем снимите нижнюю крышку (2) (Рис. 9).
- 7 Отсоедините разъем аккумулятора и разъем дисплея от печатной платы (Рис. 10).
- 8 Отвинтите винты (Рис. 11) блока аккумулятора.
- 9 Извлеките аккумулятор из устройства и утилизируйте его в соответствии с имеющимися правилами (Рис. 12).

### Время работы

Использование устройства в турборежиме (настройка 2)	28 минут*
Использование устройства в обычном режиме (настройка 1)	50 минут*

\* Основано на использовании устройства с водяной насадкой





## Поиск и устранение неисправностей

Данный раздел посвящен наиболее распространенным проблемам, с которыми вы можете столкнуться при использовании прибора. Если не удается самостоятельно справиться с возникшими проблемами, см. ответы на часто задаваемые вопросы на веб-сайте

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
При нажатии кнопки устройство не включается.	Когда аккумулятор разряжен, нижний сегмент дисплея мигает красным светом.	Чтобы зарядить батарею, подключите устройство к док-станции или прикрепите магнитный зарядный диск док-станции непосредственно к ручному пылесосу.
	Чтобы включить устройство, необходимо сдвинуть вперед ползунок.	Сдвиньте вперед ползунок, выбрав настройку 1, чтобы включить устройство. Увеличьте мощность всасывания, сдвинув ползунок в положение 2 для очистки грязных поверхностей.
Мощность всасывания пылесоса ниже, чем обычно.	Фильтр и циклоническая камера загрязнены.	Очистите фильтр и циклоническую камеру. При регулярном использовании устройства необходимо промывать губчатый фильтр по крайней мере каждые две недели.
	Вы неправильно подсоединили крышку пылесборника к пылесборнику. Пылесборник не установлен должным образом в устройство. В обоих случаях это приведет к снижению мощности всасывания.	Убедитесь, что крышка пылесборника установлена на пылесборник должным образом, а сам пылесборник правильно установлен в устройство.
	Возможно, внутри трубки застрял какой-либо предмет.	Снимите трубку и проверьте ее на наличие засора.
Происходит выброс пыли из пылесоса.	Фильтр загрязнен.	Очистите фильтр.
	Фильтр не установлен в пылесос.	Убедитесь, что фильтр установлен в устройство и собран правильно.
	Посторонний предмет блокирует циклоническую камеру.	Проверьте, не застрял ли посторонний предмет в циклонической камере, и удалите предмет, блокирующий циклоническую камеру.
	Если пыль выпадает из пылесборника, вероятно, крышка пылесборника неправильно установлена на пылесборник.	Вытряхните мусор из пылесборника и правильно установите крышку пылесборника.
Устройство не перемещается по полу свободно при чистке ковров.	Выбрана слишком высокая мощность всасывания.	Уменьшите мощность всасывания, выбрав настройку 1.
Щетка перестала вращаться.	Щетка получает слишком сильное сопротивление.	Очистите щетку ножницами или рукой.
	Щетка может перестать вращаться при слишком сильном сопротивлении на ковре с длинным ворсом.	Выключите устройство, а затем включите его снова.
	Вращающаяся щетка после очистки не установлена правильно в насадку.	Следуйте инструкциям, приведенным в главе руководства пользователя об очистке, и установите вращающуюся щетку должным образом в насадку, закрепив ее в нужном положении внутри насадки с помощью рычага-фиксатора.
Светодиодные индикаторы на насадке не загораются.	Вы не подсоединили насадку к устройству или ручному пылесосу должным образом.	Правильно установите насадку на устройство или ручной пылесос.
Устройство не заряжается.	Магнитный разъем неправильно подсоединен к зарядному диску или адаптер не вставлен правильно в розетку электросети.	Убедитесь, что магнитный разъем правильно подсоединен к зарядному диску и что адаптер правильно подключен к розетке электросети.
	Не подсоединен нужный адаптер и шнур.	Убедитесь, что используются правильный адаптер и шнур.
		Если после выполнения указанных действий устройство по-прежнему не заряжается, отнесите его в сервисный центр Philips или обратитесь в центр поддержки потребителей по адресу <a href="http://www.philips.com/support">www.philips.com/support</a> .
FC6729: мини-насадка Turbo не работает должным образом.	Вращающаяся щетка заблокирована.	Ножничками удалите со щетки пучки волос (см. руководство пользователя).
	Роликовая щетка заблокирована тканью или поверхностью.	Удерживайте мини-насадку Turbo параллельно поверхности пола и не вдавливайте ее в мягкую поверхность.
	Мини-насадка Turbo не закрыта полностью.	Убедитесь, что верхняя и нижняя части мини-насадки Turbo должным образом соединены и между ними нет зазора. Убедитесь, что фиксирующее кольцо находится в правильной позиции (см. руководство пользователя).
Иногда во время использования пылесоса могут ощущаться статического электричества.	Пылесос накапливает статическое электричество. Чем ниже влажность воздуха в помещении, тем больше накапливается статического электричества.	Для снятия статического заряда чаще подносите трубку пылесоса к металлическим предметам (например, к ножке стола или стула и т. п.). Кроме того, можно повысить уровень влажности воздуха в помещении.
	Вы засосали пылесосом мелкий песок, известь или другие аналогичные вещества. Это также вызывает статического электричества.	Опорожните пылесборник и очистите фильтр согласно инструкциям, приведенным в руководстве пользователя.
Нижний сегмент дисплея мигает красным светом.	Аккумулятор полностью разряжен.	Зарядите батарею, подключив устройство к док-станции. Вы также можете заряжать устройство напрямую, вставив адаптер в настенную розетку и прикрепив магнитный зарядный диск к нижней части устройства.



Проблема	Возможная причина	Способы решения
Все сегменты дисплея быстро мигают. 	Произошла ошибка.	Проверьте, нет ли засоров в трубке или насадке. Попробуйте зарядить устройство, очистить пылесборник и почистить фильтр. Если это не помогло, отнесите устройство в сервисный центр Philips или обратитесь в центр поддержки потребителей по адресу <a href="http://www.philips.com/support">www.philips.com/support</a> .
Средний сегмент дисплея мигает белым, а нижний сегмент дисплея мигает красным цветом. 	Устройство хранится или заряжается при температурах ниже 5 °С.	Переместите устройство в более теплое помещение. Не храните и не заряжайте устройство при температурах ниже 5 °С или выше 40 °С.
Поток воды из резервуара уменьшился.	Увлажняющая полоска засорилась.	Снимите и очистите увлажняющую полоску.
	Накладка из микроволокна для влажной уборки установлена неправильно, в результате чего блокируется увлажняющая полоска. Это препятствует вытеканию воды из увлажняющей полоски.	Убедитесь в правильной установке накладки для влажной уборки. Уточните в руководстве пользователя, как правильно выполнить установку.
	Резервуар для воды пуст или практически пуст.	Заполните резервуар для воды.
	Вы используете накладку из микроволокна, изготовленную сторонним производителем.	Пользуйтесь только оригинальными накладками из микроволокна компании Philips. Вы можете приобрести эти накладки для влажной уборки в интернет-магазине Philips по адресу <a href="http://www.philips.com/parts-and-accessories">www.philips.com/parts-and-accessories</a> или у местного дилера Philips. Можно также связаться с центром поддержки потребителей Philips в вашей стране (контактная информация приведена на гарантийном талоне).
Расход воды быстрее и больше обычного.	Если из резервуара для воды поступает неконтролируемое и слишком большое количество воды, вероятно, крышка резервуара закрыта неплотно.	Проверьте крышку и убедитесь, что она плотно и полностью закрыта.
	Полоска в нижней части резервуара для воды расположена неправильно.	Проверьте полоску и убедитесь, что она установлена правильно в нижней части резервуара для воды.
После уборки с использованием резервуара для воды на полу остаются разводы.	Вы добавили в воду слишком много чистящего средства.	Добавляйте всего несколько капель или же используйте чистящее средство, которое пенится не так сильно.

Ручной пылесос с питанием от аккумулятора

FC6728

Встроенный аккумулятор Li-ion: 21,6В

блок питания: ZD12D290050EU

вход: 100–240В; 50/60Гц; 0,5А

Выход: 29В; 0,5А

Класс II 

Для бытовых нужд.

Для готовитель: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиепен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды.

Импортер на территорию России и Таможенного Союза: ООО

"ФИЛИПС", Российская Федерация, 123022 г. Москва, ул. Сергея

Макеева, д.13, тел. +7 495 961-1111.

Сделано в Китае.

Условия хранения, эксплуатации

Температура	5 °С - 40 °С
Относительная влажность	20 % - 95 %
Атмосферное давление	85 - 109 kPa

Қазақша

## Маңызды қауіпсіздік ақпараты - Қосымша пайдалану құжаттамасын

Құрылғыны және оның аксессуарларын қолданбас бұрын осы маңызды ақпаратты мұқият оқып шығып, оны келешекте қарау үшін сақтап қойыңыз. Қамтамасыз етілген аксессуарлар әр түрлі өнімдер үшін өзгеше болуы мүмкін.

### Қауіпті жағдайлар

- Ешқашан суды немесе басқа сұйықтықты сорғызбаңыз.
- Тұтанғыш заттарды ешқашан сорғызбаңыз.
- Құралды немесе адаптерді суға немесе кез келген басқа сұйықтыққа ешқашан батырмаңыз және ағынды судың астына шаймаңыз.

### Абайлаңыз

- Құралды қоспас бұрын, адаптерде көрсетілген кернеу жергілікті розетканың кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Құралды пайдаланудың алдында оны әрқашан тексеріңіз. Егер құрал немесе адаптер зақымдалған болса, оларды қолданбаңыз. Зақымдалған бөлшекті әрдайым түпнұсқа түрімен ауыстырыңыз.
- Адаптерде трансформатор бар. Басқа ашамен ауыстыру үшін, адаптерді кеспеңіз, бұл қауіпті жағдай тудыруы мүмкін.
- Бақылау астында болса не құрылғыны қауіпсіз пайдалану туралы нұсқаулар алған болса және байланысты қауіптерді түсінсе, бұл құрылғыны 8 және одан жоғары жастағы балаларға және дене, сезу немесе ақыл-ой қабілеттері кем немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдарға пайдалануға болады. Балалар құралмен ойнамауы керек. Тазалау мен пайдаланушыға техникалық қызмет көрсету қызметтерін бақылаусыз балаларға орындауға болмайды.
- Магниттік зарядтау дискісін үнемі өте кішкентай балалардан алыс ұстаңыз.
- Құралды тазаламас немесе жөндемес бұрын, штепсельді розеткадан ажырату керек.
- Егер құралы бірақ уақыт пайдаланылмаса, адаптерді ажыратыңыз.
- Құрылғыны бір айдан аса уақыт (пайдаланбай немесе зарядтамай) сақтағанда, батареяның кемінде 50% зарядталғанына көз жеткізіңіз. Құрылғыны зарядсыз батареямен сақтау салдарынан батареяға келген зақым жөнделмеуі мүмкін.
- Сондай-ақ құрылғы сақталған кезде, адаптердің ток көзінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
- Моторлы щетканың басқа құралдардың желілік сымдарының үстімен қозғалуына жол бермеңіз, себебі бұл қауіпті болуы мүмкін.
- Бос киімді, шашты және дене бөлшектерін моторлы щеткалардан алыс ұстаңыз.
- Құрал істеп тұрғанда желдету саңылауларын жаппаңыз немесе құлыптамаңыз.
- Бұл өнімде қайта зарядталатын батарея бар. Батареяны тек білікті қызмет инженерлері ауыстыруы мүмкін.
- Қайта зарядталатын батареяны ауыстыру үшін құрылғыны ашаңыз.
- Енді қайта зарядтау мүмкін болмағанда немесе қуаты жылдам таусыла бастағанда құралды өкілетті Philips қызмет көрсету орталығына апарыңыз.
- Зақымды болдырмау үшін ешқашан су ыдысына эфир майларын немесе ұқсас заттарды құймаңыз немесе құралдың оларды тартуына жол бермеңіз.
- Су ыдысы жиналғанда және толы болғанда қондырманы көтермеңіз немесе еңкейтпеңіз, себебі су су ыдысынан төгілуі мүмкін.
- Бұл шаңсорғыш тек тұрмыстық қолданысқа арналған. Бұл шаңсорғышты құрылыс қалдығын, цемент шаңын, күлді, ұсақ құмды, әкті және ұқсас заттарды соруға пайдаланбаңыз. Шаңсорғышты сүзгілерсіз қолдануға болмайды. Моторға зақым келуі, сондай-ақ шаңсорғыштың қызмет мерзімін қысқартуға мүмкін. Шаңсорғыштың барлық бөлшектерін әрдайым пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілгендей тазалаңыз. Пайдаланушы нұсқаулығында ерекше көрсетілген болмаса, ешқандай бөлшектерін сумен және/немесе тазалағыш құралдармен тазаламаңыз.

### Абайлаңыз

- Құралды тек қана адаптердің көмегімен зарядтаңыз. 29 В ZD12D290050EU адаптерін ғана пайдаланыңыз. Адаптерден тиісті адаптер нөмірін табуға болады.
- Зарядталып жатқанда адаптер шамалы ысып кетеді. Бұл қалыпты жағдай.
- Құралды розеткаға қосуды, ажыратуды немесе пайдалануды ылғалды қолдармен орындамаңыз.



- Адаптерді сымынан (сурет 1) тартумен қабырға розеткасынан алмаңыз. Зарядтауға арналған зарядтау станциясын пайдаланбаған кезде магниттік зарядтау дискісін құрылғыдан (сурет 2) ажырату арқылы құрылғыны үнемі розеткадан ажыратыңыз.
- Қолданып болған соң және зарядтамас бұрын, құралды әрдайым өшіру керек.
- Шаңды сорғызып жатқанда, пайдаланылған ауаны шығаратын тесіктерді жаппаңыз.
- Шаң контейнерін және шаң контейнері қақпағын ыдыс жуу машинасында тазаламаңыз. Оларды ыдыс жуу машинасында жууға болмайды.
- Жұмыс өнімділігін арттыру үшін сүзгіні екі аптада бір рет қолмен жуыңыз. Су тазарғанша сығыңыз. Қайта пайдаланудың алдында сүзгіні 24 сағат кептіріп қойыңыз.
- Сүзгіні қыратын шүберектермен немесе абразивті тазалау құралдарымен тазалауға болмайды.
- Шаңсорғышты үнемі жиналған сүзгімен қолданыңыз.
- Сүзгіні сумен тазаласаңыз, шаң контейнеріне қайта салар алдында оның толығымен құрғақ екендігіне көз жеткізіңіз. Сүзгіні тікелей күн сәулесінде, радиаторда немесе кептіргіш барабанда кептірмеңіз.
- Сүзгіні қайтып дұрыстап тазалау мүмкін болмаса немесе зақымданса (көріңіз "Керек-жарақтарға тапсырыс беру"), оны ауыстырыңыз.
- Philips арнайы ұсынбаған жағдайда басқа өндірушілердің бөлшектерін немесе қосымша бөлшектерін қолдануға болмайды. Егер осындай аксессуарлар немесе бөлшектер пайдаланылса, кепілдік жарамсыз болады.
- Құралды тек 5 °C және 40 °C аралығындағы температурада қолданыңыз және сақтаңыз.
- Құралдың қабырғаға тіркелген зарядтау станциясымен пайдаланушы нұсқаулығындағы нұсқауларға сай орнатылғанын тексеріңіз.
- Ток соғу қаупін болдырмау үшін зарядтау станциясын тіркеу мақсатында қабырғада тесік жасаған кезде абай болыңыз.
- Бұл құрал суды тазалау үшін пайдаланатындықтан еден сәл уақыт (сурет 3) ылғал әрі сырғанақ болуы мүмкін.
- Зақымдалуды болдырмау үшін ешқашан су ыдысында ерімейтін балауызды, майды, еденді күту өнімдерін немесе сұйық еден тазалағышын қоспаңыз әрі құралдың оларды тартуына жол бермеңіз.
- Әр түрлі сұйық еден тазалағыштарын араластырмаңыз. Бір еден тазалағышын пайдаланғанда, таза су ыдысының суына басқа еден тазалағышын қосу алдында таза су ыдысын босатып шайыңыз.
- Зақымдалуды болдырмау үшін мөлдір емес немесе тіпті сүтті сұйық еден тазалағышты пайдаланбаңыз.
- Сұйық еден тазалағышын пайдаланғанда, ешқашан ең көп мөлшерлерден асырмаңыз. Ыдыс сыйымдылығы 200 мл болғандықтан су ыдысындағы суға бірнеше тамшы ғана қосыңыз.
- Металл ылғалды лентаны өткір затпен тазаламаңыз, себебі ол лентаның зақымдалуына әкелуі мүмкін. Ылғалды лентаны ағынды сумен шаю арқылы ғана тазалаңыз. Ылғалды лентаны тазалау мүмкін болмаған кезде оны ауыстырыңыз.
- Ылғалды лентаны түпнұсқалы лентамен ауыстырыңыз. Жаңа лентаға тапсырыс беру үшін «Қосалқы құралдарға тапсырыс беру» тарауын қараңыз.
- Су ыдысын нұсқауларға сәйкес тазалаңыз. Су ыдысын ыдыс жуатын машинада жумаңыз.
- Aqua Boost тепкісін тазалау үшін агрессивті тазалау агенттерін немесе құралдарын пайдаланбаңыз.
- Еденді жуғаннан кейін құрылғыны тіркелген су ыдысымен бірге зарядтау станциясына тіркелген күйде сақтамаңыз. Бұлай істеген жағдайда сулы еден жуу төсемесі қабырғаға тиіп, зақым келтіруі мүмкін. Құрылғыны сақтау алдында су ыдысын үнемі алыңыз.
- Құрылғы мен су ыдысының дұрыс жұмысын және жақсы тазалау нәтижелерін қамтамасыз ету үшін, үнемі түпнұсқалы Philips тазалау төсемелерін пайдаланыңыз.

### Батареяның қауіпсіздік нұсқаулары

- Бұл өнімді осы пайдаланушы нұсқаулығында сипатталғандай тек осы арнайы мақсатына пайдаланыңыз және жалпы және батарея қауіпсіздігі нұсқауларын орындаңыз. Бұрып пайдалану электр тоғын соғуға, күйікке, өртке және басқа қауіптерге немесе жарақаттарға себеп болуы мүмкін.
- Батареяны зарядтау үшін өніммен берілген алынбалы қуат құрылғысына ғана (ZD12D290050EU) пайдаланыңыз. Ұзартқышты қолданбаңыз.
- Өнімді тек 5 °C және 40 °C аралығындағы температурада зарядтаңыз, қолданыңыз және сақтаңыз.
- Өнім толығымен зарядталған кезде оны үнемі розеткадан ажыратыңыз.
- Өнімдер мен батареяларын жағуға болмайды және оларды тікелей күн сәулесі немесе жоғары температура әсеріне ұшыратуға болмайды (мысалы, ыстық көліктердің іші немесе ыстық пештердің жаны). Батареялар шамадан тыс қызып кетсе, жарылып кетуі мүмкін.
- Егер бұйым қатты қызып кетсе, одан біртүрлі иіс шықса, түсі өзгерсе немесе едеттегіден ұзақ зарядталса, бұйымды қолдануды және зарядтауды тоқтатыңыз да, еліңіздегі Philips тұтынушыларға қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Өнімдерді және батареяларын микротолқынды пештерге немесе индукциялық плитаға салуға болмайды.
- Бұл өнімде ауыстырылмайтын, қайта зарядталатын батарея бар. Қайта зарядталатын батареяны ауыстыру үшін өнімді ашаңыз.
- Батареяларды қолданған кезде қолыңыз, өнім және батареялар құрған екендігіне көз жеткізіңіз.
- Батареяларды қыздан немесе улы не қауіпті заттардың шығуынан болдырмау үшін өнімдер мен батареяларды өзгертуге, тесуге немесе зақымдауға болмайды және батареяларды бөлшектеуге, қысқа тұйықтауға, артық зарядтауға немесе кері зарядтауға болмайды.
- Батареяларды алғаннан кейін кездейсоқ қысқа тұйықталуын болдырмау үшін батарея клеммаларының металл нысанмен (мысалы, тиындар, қыстырғыштар, сақиналар) байланысуына мүмкіндік бермеңіз. Батареяларды алюминий фольгаға орауға болмайды. Батарея клеммаларын қоқысқа тастау алдында орауға немесе пластик қалтаға салуға болмайды.
- Батареялар зақымдалса немесе кемісе, теріге немесе көзге тигізбеңіз. Осы орын алса, бірден сумен жақсылап шайып, медициналық көмекке жүгініңіз.

### Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

Бұл Philips құрылғысы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

### Құрылғыны пайдалану

#### Пайдалану шектеулері

- Су ыдысын суға төзімді жоғарғы қабаты (мысалы, линолеум, жылтыр кафель және лакталған паркет) бар қатты және тас (мысалы, мрамор) едендерге ғана пайдаланыңыз. Егер еденіңіз суға төзімді ету үшін өңделмеген болса, өндірушіден оны тазалау үшін суды пайдалануға бола ма, жоқ па, соны сұраңыз. Су ыдысын суға төзімді жоғарғы қабаты зақымдалған қатты едендерде пайдаланбаңыз.
- Су ыдысын тек линолиумның жуу қондырмасының ішіне тартылуын болдырмау үшін дұрыс бекітілген линолиум едендерде пайдаланыңыз.
- Кілемдерді тазалау үшін су ыдысын пайдаланбаңыз.
- Құралды су ыдысымен бірге жылжитпаңыз, себебі ол су іздерін қалдырады. Тек алға артқа жылжыңыз.

**Ескертпе:** Жұмыс уақыты тазалау барысында қолданылған қуат деңгейіне байланысты.

#### Еден жуу төсемесі және ылғалды лента

Құрал бір ылғалды лентамен және екі микро талшықты еден жуу төсемесімен келеді. Стандартты еден саптамасына тіркелген микро талшықты еден жуу төсемесі, су ыдысы және ылғалды лента көмегімен қатты едендерді тазалай аласыз. Кең ленталары бар жүйелі еден жуу төсемелері тас пен плиткалы едендерді тазалауға арналған. Тар ленталары бар жұмсақ еден жуу төсемелері ламинат, суға төзімді паркет және ағаш едендер сияқты нәзік едендерді тазалауға арналған.

#### Су ыдысында сұйық еден тазалағышын пайдалану

Су ыдысындағы суға сұйық еден тазалағышты қосқыңыз келсе, суда еритін аз көбіктенетін немесе көбіктенбейтін еден тазалағышын пайдаланыңыз. Су ыдысының сыйымдылығы 200 мл болғандықтан, сұйық еден тазалағышты аз ғана тамшысын қосу керек.

#### Су ыдысын тазалау

Су ыдысын тазалау үшін бір бөлшек сірке суын үш бөлшек сумен араластырыңыз. Бұл қоспаны су ыдысына құйып, қақпақты жабыңыз. Су ыдысын шайқап, су ыдысын су өткізбейтін бетке қойыңыз. Су мен сірке суының қоспасы бар су ыдысын түнге қалдырыңыз. Содан соң, су ыдысын босатып, оны тұщы сумен шайып, оны қалыпты түрде пайдаланыңыз.

**Абайлаңыз:** Тазалау барысында су ыдысынан (саптамаға ылғалды лента тіркелсін-тіркелмесін) су кемиді.

Су ыдысын босату үшін су ыдысын шұңғылша үстінде ұстап, қақпақты алып, су ыдысын толтыру саңылауы шетіне еңкейтеңіз. Одан кейін суды шұңғылшаға құю үшін су ыдысын төңкеріңіз. Су ыдысынан қалған суды үзін шығын, су ыдысын шұңғылшаға бағытталған қалған суды саңылау арқылы қызып жағына бұраңыз. Одан кейін су ыдысынан қалған суды ағызу үшін су ыдысын еңкейтеңіз.

**Ескертпе:** Су ыдысын үнемі толтыру саңылауынан алынған қақпақпен сақтаңыз.

### Керек-жарақтарға тапсырыс беру

Керек-жарақтарды немесе қосалқы бөлшектерді сатып алу үшін, [www.philips.com/parts-and-accessories](http://www.philips.com/parts-and-accessories) сайтына кіріңіз немесе Philips дилеріне хабарласыңыз. Сонымен қатар, еліңіздегі Philips тұтынушыға қолдау көрсету орталығына хабарласа аласыз (байланыс мәліметтерін халықаралық кепілдік парақшасынан қараңыз).

### Кепілдік және қолдау көрсету

Егер сізге ақпарат немесе қолдау қажет болса, [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) сайтына кіріңіз немесе халықаралық кепілдік парақшасын оқыңыз.

### Өңдеу

- Бұл таңба осы өнімді қалыпты тұрмыстық қалдықпен бірге тастауға болмайтынын білдіреді (2012/19/EU) (сурет 4).
- Бұл белгі осы өнімде күнделікті үй қоқыстарымен (сурет 5) бірге тастауға болмайтын кірістірілген қайта зарядталатын батареяны өнімді білдіреді (2006/66/EC). Зарядталатын батареяны кәсіби түрде алу үшін, өнімді ресми жинау орнына немесе Philips қызмет көрсету орталығына апарыңыз.
- Электрондық және электр өнімдері мен қайта зарядталатын батареяларды бөлшек жинау бойынша әрекеттену ережелері орындаңыз. Дұрыс тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсерін тигізбеуге көмектеседі.

### Қайта зарядталатын батареяларды алу

**Өнімді тастау кезінде қайта зарядталатын батареяны ғана алып тастаңыз.** Батареяны алу алдында өнім қабырға розеткасынан ажыратылғанын және батарея заряды толығымен таусылғанын тексеріңіз.

Өнімді ашу үшін құралдарды қолдану кезінде және қайта зарядталатын батареяны қоқысқа тастау кезінде қажетті қауіпсіздік шараларын орындаңыз.

- 1 Құрылғыны қабырға розеткасынан ажыратып, оны мотор тоқтағанша қосып қойыңыз.
- 2 Шаң контейнерін құралдан алыңыз.
- 3 Дисплей қақпағын ұстағыш (сурет 6) үстінен тартып шығарыңыз.
- 4 Сап қақпағы бұрандасын босатып, құрылғыдан (сурет 7) сап қақпағын тартып шығарыңыз.
- 5 Төменгі қақпақ бұрандасын (1) босатып, бүйірлік тақталарды (сурет 8) алыңыз.
- 6 Сол және оң жақтағы (1) төменгі қақпақ бұрандаларын алыңыз. Одан кейін төменгі қақпақты (2) (сурет 9) алыңыз.
- 7 Басылған схемадан (сурет 10) батарея коннекторы мен дисплей коннекторын ажыратыңыз.
- 8 Батарея жақтауының бұрандаларын (сурет 11) босатыңыз.
- 9 Құрылғы батареясын алып, оны ережелерге сәйкес (сурет 12) қоқысқа тастаңыз.

## Жұмыс жасау уақыты

Турбо қуат режиміндегі құрылғыны пайдалану (2-параметр) 28 минут\*

Жүйелі қуат режиміндегі құрылғыны пайдалану (1-параметр) 50 минут\*



\* Су саптамасы бар құрылғыны пайдалануға негізделген

## Ақаулықтарды жою

Бұл тарауда құрылғыда жиі кездесетін мәселелер аталып өтеді. Төмендегі ақпараттың көмегімен мәселені шеше алмасаңыз, жиі қойылатын сұрақтар тізімін көру үшін [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) сайтына кіріңіз немесе еліңіздегі Тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.

Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
Түймені басқанда құрал жұмыс істемейді.	Батарея заряды толығымен босаған кезде, дисплейдің төменгі бөлігі қызыл түсте жыпылықтайды.	Батареяны зарядтау үшін, құрылғыны зарядтау станциясына жалғаңыз немесе зарядтау станциясының магниттік зарядтау дискісін тікелей тасымал шаңсорғышқа тіркеңіз.
Құралдың сору қуаты әдеттегіден төмен.	Құралды қосу үшін, сырғытпаны алға басыңыз.	Қосу үшін сырғытпаны 1-параметрге алға басыңыз. Ластанған беттерді тазалау үшін, сырғытпаны 2-параметрге басу арқылы сору қуатын қосымша арттырыңыз.
Құралдың сору қуаты әдеттегіден төмен.	Сүзгі мен циклон кір.	Сүзгі мен циклонды тазалаңыз. Егер құрал жүйелі түрде пайдаланылса, губка сүзгісін кемінде екі аптада бір рет жуыңыз.
Құралдың сору қуаты әдеттегіден төмен.	Шаң контейнерінің қақпағы шаң контейнеріне дұрыс тіркелмеген. Шаң контейнері құралға дұрыс тіркелмеген. Екі жағдайда да сору қуаты жоғалады.	Шаң контейнері қақпағын шаң контейнеріне тіркеп, шаң контейнерін құралға дұрыстап тіркеңіз.
Құралдың сору қуаты әдеттегіден төмен.	Түтік ішіне нысан тұрып қалуы мүмкін.	Түтік алып, кедергілерге тексеріңіз.
Құралдың сору қуаты әдеттегіден төмен.	Сүзгі кірлеген.	Сүзгіні тазалаңыз.
Құралдың сору қуаты әдеттегіден төмен.	Құралда сүзгі жоқ.	Сүзгі құралда әрі дұрыс жинақталғанын тексеріңіз.
Құралдың сору қуаты әдеттегіден төмен.	Циклонды бірдеңе құлыптайды.	Ішіне бітелген нысандар циклонның тексеріп, циклонға кедергі келтіретін нысанды алыңыз.
Құралдың сору қуаты әдеттегіден төмен.	Егер шаң контейнеріне шаң түссе, шаң контейнері қақпағы шаң контейнеріне дұрыс тіркелмейді.	Шаң контейнерін босатып, шаң контейнері қақпағын дұрыс тіркеңіз.
Кілемді тазалау кезінде құрал еден бойынша бірқалыпты жүрмейді.	Тым жоғары сору қуаты таңдалған.	1-параметрді таңдаумен сору қуатын азайтыңыз.
Щетка одан әрі бұрылмайды.	Щеткада тым көп қалдық жинаған.	Щетканы қайшы жұбымен немесе қолмен тазалаңыз.
Щетка одан әрі бұрылмайды.	Көп түкті кілем кедергі келтірсе, щетка бұрылысын тоқтатуы мүмкін.	Құралды өшіріп, одан кейін қайта қосыңыз.
Щетка одан әрі бұрылмайды.	Роликті щетканы тазалағаннан кейін саптамаға дұрыс орнатпадыңыз.	Роликті шайбаны саптамаға дұрыс сырғыту үшін пайдаланушы нұсқаулығының тазалау тарауындағы нұсқауларды орындап, оны құлыптау иінтірегіне сырғытумен саптама ішіне бекітіңіз.
Саптамадағы ЖШД қосылмайды.	Саптама құралға дұрыс тіркелмеді немесе дұрыс тасымалданбады.	Саптаманы құралға тіркеңіз немесе дұрыс тасымалдаңыз.
Құрал зарядталмауда.	Магниттік қосқыш зарядтау дискісіне дұрыс жалғанбаған немесе адаптер қабырға розеткасына дұрыс салынбаған.	Магниттік қосқыш зарядтау дискісіне дұрыс қосылғанын және адаптер қабырға розеткасына дұрыс салынғанын тексеріңіз.
Құрал зарядталмауда.	Дұрыс адаптер және сым қосылмаған.	Дұрыс адаптер және сым пайдаланылатынын тексеріңіз.
Құрал зарядталмауда.	Дұрыс адаптер және сым қосылмаған.	Егер жоғарыдағы тексергеннен кейін де құрал зарядталмаса, оны Philips қызмет көрсету орталығына апарыңыз немесе <a href="http://www.philips.com/support">www.philips.com/support</a> сайты арқылы тұтынушыға қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз.
FC6729: мини турбо щетка дұрыс жұмыс істемейді.	Айналатын щетка ластанған.	Щеткадағы шаштарды қайшы жұбымен алыңыз (пайдаланушы нұсқаулығын көріңіз).
FC6729: мини турбо щетка дұрыс жұмыс істемейді.	Тазалау барысында роликті щетка талшықпен немесе беттермен құлыпталады.	Мини турбо щетканы бетпен туралап ұстаңыз және турбо щетканы жұмсақ беттерге қолданбаңыз.
FC6729: мини турбо щетка дұрыс жұмыс істемейді.	Мини турбо щетка толық жабылмаған.	Мини турбо щетканың үстіңгі және астыңғы бөліктері дұрыс қосылғанын және екі бөлік арасында аралық жоқтығын тексеріңіз. Құлыптау сақинасы жабық күйде екендігін тексеріңіз (пайдаланушы нұсқаулығын көріңіз).
Шаңсорғышты пайдаланғанда кейде статикалық электр соққыларын аламын.	Шаңсорғышта электр жиналады. Ауа ылғалдылығы неғұрлым төмен болса, құралда соғұрлым көп статикалық электр жиналады.	Түткірт бөлмедегі темір тазартқыш (мысалы, үстелдің, орындықтың аяқтарына, т.б.) қарсы ұстау арқылы құралдың заряды кетіріңіз. Бөлмедегі ауаны ылғалдылығын да көтерге аласыз.
Шаңсорғышты пайдаланғанда кейде статикалық электр соққыларын аламын.	Ұсақ құм, әк немесе ұқсас затты соруға пайдаланасыз. Сонымен қатар, статикалық электр тогына себеп болады.	Шаң контейнерін босатып, сүзгіні пайдаланушы нұсқаулығындағы нұсқауларға сәйкес тазалаңыз.
Дисплейдің төменгі бөлігі қызыл түсте жыпылықтайды.	Батарея бос.	Құрылғыны зарядтау станциясына жалғау арқылы батареяны зарядтаңыз. Сонымен қатар, адаптерді қабырға розеткасына салу және магниттік зарядтау дискісін құрылғы астына тіркеу арқылы құрылғыны тікелей зарядтай аласыз.



Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
Дисплейдің барлық бөліктері жылдам жыпылықтайды. 	Қате орын алды.	Түтікте немесе саптамада кедергілер бар-жоғын тексеріңіз. Құрылғыны қайта зарядтап, шаң контейнерін босатып және сүзгіні тазалап көріңіз. Бұл әрекет көмектеспесе, құрылғыны Philips қызмет көрсету орталығына апарыңыз немесе <a href="http://www.philips.com/support">www.philips.com/support</a> сайты арқылы тұтынушыға қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз.
Дисплейдің ортаңғы бөлігі ақ түсте жыпылықтайды, ал дисплейдің төменгі бөлігі қызыл түсте жыпылықтайды. 	Құрал 5°C-тан төмен температура көрсеткіштерінде сақталады немесе зарядталады.	Құралды жылы бөлмеге жылжытыңыз. Құралды 5°C-тан төмен немесе 40°C-тан жоғары температура көрсеткіштерінде сақтауға немесе зарядтауға болмайды.
Су ыдысынан шығатын су ағыны азаяды.	Ылғалды лентаны тым көп қалдықтар бітеп тастаған.	Ылғалды лентаны алып, оны тазалаңыз.
	Микро талшықты еден жуу төсемесі дұрыс қойылмаған және нәтижесінде ылғалды лента құлыпталады. Бұл ылғалды лентадан судың ағып кетуін болдырмайды.	Еден жуу төсемесі дұрыс қойылғанын тексеріңіз. Дұрыс орнын пайдаланушы нұсқаулығынан тексеріңіз.
	Су ыдысы бос немесе босауға жақын.	Су ыдысын толтырыңыз.
	Philips компаниясы қамтамасыз етпейтін микро талшықты еден жуу төсемесін пайдаланасыз.	Тек түпнұсқалы Philips микро талшықты еден жуу төсемесін пайдаланыңыз. Осы еден жуу төсемелерін онлайн Philips дүкенінен <a href="http://www.philips.com/parts-and-accessories">www.philips.com/parts-and-accessories</a> торабынан немесе Philips дилерінен сатып алуға болады. Сонымен қатар, еліңіздегі Philips тұтынушыға қолдау көрсету орталығына хабарласа аласыз (байланыс мәліметтерін халықаралық кепілдік парақшасынан қараңыз).
Судың шығуы қалыптыдан жылдамырақ және көбірек болады.	Егер су ыдысы бақыланбайтын және тым көп су көлемін шығарса, ыдыстың қақпағы жабылмаған болуы ықтимал.	Қақпақты тексеріп, оның толық және мықты жабылғанын тексеріңіз.
	Лента су ыдысының төменгі жағына дұрыс орнатылмайды.	Лентаны тексеріп, су ыдысының төменгі жағына дұрыс бекітілгенін тексеріңіз.
Су ыдысын пайдалану кезінде еден ленталармен кептіреді.	Суға тым көп сұйық тазалағыш қосылды.	Тек шамалы тамшы пайдаланыңыз немесе аз көпіретін тазалағыш пайдаланыңыз.


Батареямен жұмыс істейтін қолмен жұмыс істейтін шаңсорғыш FC6728

Кіріктірілген батарея Li-ion: 21,6В

Тамақтану: ZD12D290050EU

Кіру: 100-240В; 50/60Гц; 0,5А

Шығу: 29В; 0,5А

II- класс 

Тұрмыстық қажеттіліктерге арналған.

Өндіруші: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиепен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды.

Ресей және Кедендік Одақ территориясына импорттаушы: "ФИЛИПС" ЖШҚ, Ресей Федерациясы, 123022 Мәскеу қаласы, Сергей Макеев көшесі, 13-үй, тел. +7 495 961-1111.

Қытайда жасалған.

#### Сақтау шарттары, пайдалану

Температура	5 °C - 40 °C
Салыстырмалы ылғалдылық	20 % - 95 %
Атмосфералық қысым	85 - 109 кПа